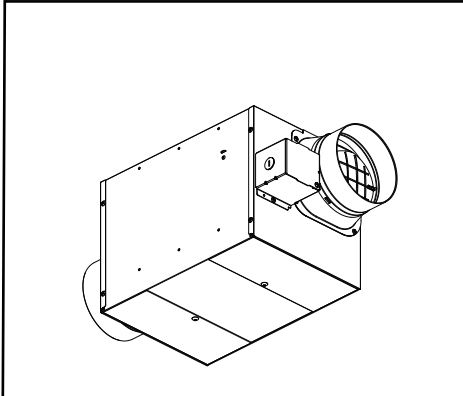


Nº. de modelo **FV-13NLFS1**
FV-13NLFSC1



SOLO APLICA PARA QUEBEC, CANADA

Disponibilidad de piezas de repuesto, servicios de reparación e información para mantenimiento o reparación

Piezas de repuesto



Subensamble disponible únicamente a través de un distribuidor autorizado de partes

Servicios de reparación



Limitado a subensambles

Información para mantenimiento o reparación



El mantenimiento por parte del cliente está cubierto en el Manual del Propietario

Para Quebec: Información De Garantía De La Regulación Del Proyecto De Ley 29

CONTENIDOS

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD.....	1
GUÍA DE INSTALACIÓN.....	4
DESCRIPCIÓN.....	5
DESEMPAQUETADO.....	5
ACCESORIOS SUMINISTRADOS.....	5
DIMENSIONES.....	5
DIAGRAMA DE CABLEADO.....	6
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....	7
INSTALACIÓN DE CONDUCTO.....	13
PANEL DE CONTROL.....	14
FUNCIONAMIENTO.....	15
MANTENIMIENTO.....	15
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	17
MÓDULO DE CONTROL Wi-Fi.....	18
ESPECIFICACIONES.....	19
GARANTÍA.....	20

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Gracias por comprar este producto Panasonic.

Lea atentamente el capítulo "INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD". El incumplimiento de las instrucciones podría causar daños personales o materiales. Explique a los usuarios sobre cómo utilizar y mantener el producto después de la instalación. Presente este manual al usuario. Conserve este manual para futuras consultas.

Vea la página 20 para la hoja de Garantía.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Para su seguridad

Para reducir el riesgo de lesión, muerte, choque eléctrico, incendio, avería y daños materiales en el equipo o propiedad, siempre cumpla las siguientes medidas de seguridad.

Explicación de las leyendas de seguridad

Los siguientes rótulos de aviso se usan para clasificar y describir el nivel de peligro, lesión y daño a la propiedad causado cuando la indicación es ignorada y se hace un uso inadecuado.

⚠ ADVERTENCIA

Indica potencial peligro que podría resultar en heridas graves o muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Indica peligro que podría resultar en una lesión menor.

AVISO

Indica peligro que podría resultar en daños materiales.

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el tipo de instrucciones que se deben cumplir.



Este símbolo se usa para alertar a los usuarios sobre un procedimiento específico que se debe seguir para utilizar la unidad de forma segura.



Este símbolo se usa para alertar a los usuarios sobre un procedimiento específico que no se debe realizar.



Este símbolo se usa para alertar a los usuarios de no desmontar el equipo.



Este símbolo se emplea para alertar a los usuarios que se aseguren de la puesta a tierra cuando se utiliza el equipo con la terminal de puesta a tierra.

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS, CUMPLA CON LO SIGUIENTE:



Utilice esta unidad solo de la manera prevista por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el fabricante.



Antes de dar mantenimiento o limpiar el equipo, desconecte la energía del panel de servicio y bloquee los medios de desconexión de servicio para evitar que la energía se active de manera accidental. Cuando no sea posible bloquear los medios de desconexión del servicio, coloque firmemente sobre el panel de servicio un dispositivo de advertencia visible.



El trabajo de instalación eléctrica debe ser realizado por un electricista calificado conforme a las normas y los códigos aplicables, incluidas las regulaciones relacionadas con la construcción ignífuga.



Se necesita suficiente aire para que se lleve a cabo una combustión y una extracción adecuada de los gases a través del tubo de humos (chimenea) del equipo quemador de combustible, con el fin de evitar contracorriente. Siga las pautas y las normas de seguridad del fabricante del equipo de calentamiento, como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección contra los Incendios (NFPA, por sus siglas en inglés) y la Sociedad Estadounidense de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE, por sus siglas en inglés) y las autoridades normativas locales.



Cuando corte o perforo en una pared o un techo, no dañe los cables eléctricos ni otros servicios ocultos.



No utilice piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas hechas en casa usando una impresora 3D).



Esta unidad debe conectarse a tierra de forma correcta.



No utilice esta unidad con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido. Los controles de estado sólido pueden causar distorsión armónica, lo que puede provocar un zumbido de motor.



No desarme la unidad para su reconstrucción. Podría causar un incendio o un choque eléctrico.



Cuando el producto ya no esté en uso, debe retirarse de su ubicación para evitar que se caiga.



La viga del techo debe estar sujeta a una carga estática, cuyo peso es cinco veces mayor que el producto.



No instale con un método que no esté aprobado en las instrucciones.

⚠ PRECAUCIÓN

- ❗ Cumpla con todos los códigos eléctricos y de seguridad locales, además del Código Eléctrico Nacional (NEC, por sus siglas en inglés) y la Ley de Seguridad y Salud en el Trabajo (OSHA, por sus siglas en inglés) usando conectores de tosi3n para cables aprobados por UL.
- ❗ Verifique que la tensi3n del suministro el3ctrico sea de 120 VCA, 60 Hz.
- ❗ Las piezas exclusivas o de prop3sito especial, como los accesorios de montaje, deben utilizarse si se suministran.
- ❗ Use guantes para protegerse las manos durante la instalaci3n.
- ❗ Para mantener la cobertura de la garant3a, instale este equipo en 3reas donde la temperatura oscile entre 14 °F (-10 °C) y 104 °F (40 °C).
- ⊘ Estos ventiladores est3n dise1ados 3nicamente para uso residencial.
- ⊘ El ducto de aire exterior (OA , por sus siglas en ingl3s) deben estar conectados directamente al exterior. Consulte los c3digos locales para conocer las ubicaciones de terminaci3n
- ⊘ Para uso de ventilaci3n general solamente. No use para extraer materiales y vapores peligrosos o explosivos.
- ⊘ No retuerza los cables de alimentaci3n.
- ❗ No instale el ventilador encima o dentro de un 3ngulo de 45 grados proyectado hacia afuera desde el elemento del equipo de cocina m3s cercano a la unidad (Fig. A).

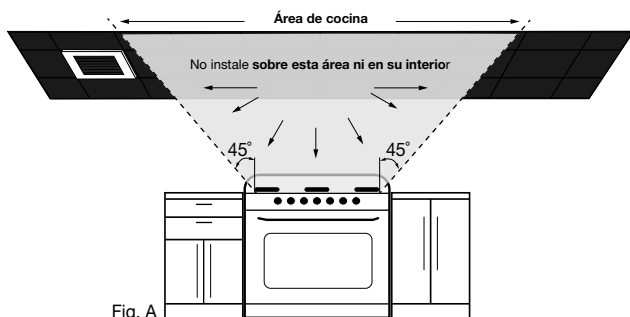


Fig. A

- ❗ Siempre desconecte la fuente de energ3a antes de trabajar con o cerca del ventilador, motor, dispositivo de iluminaci3n o caja de conexi3n.
- ❗ Proteja el cable de alimentaci3n de bordes filosos, aceite, grasa, superficies calientes, productos qu3micos y otros objetos.

AVISO

- ❗ Suministre aire de compensaci3n para una ventilaci3n correcta.
- ⊘ Si un interruptor se conecta a dos o m3s unidades en paralelo, es posible que la unidad no funcione. Por lo tanto, no debe permitirse la conexi3n en paralelo.

1. No instale la unidad cuando los ductos están configurados como se muestra enseguida.



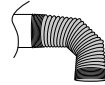
Doblado sucesivo



Doblado excesivo



Ducto comprimido



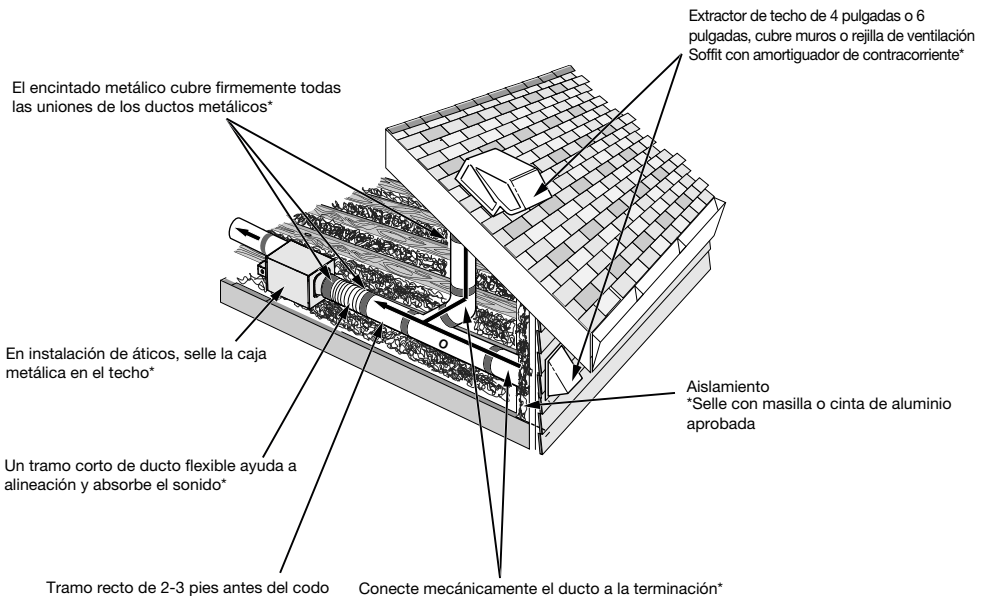
Curva próxima al adaptador del ducto

2. Los ductos tienen un fuerte efecto en el flujo de aire, ruido y energía usada por el ventilador. Use la ruta más corta de ductos para el mejor rendimiento y así evitar la instalación de ductos más pequeños de lo recomendado. El aislante alrededor de los conductos puede reducir la pérdida de energía e inhibir el crecimiento de moho. Los ventiladores instalados con ductos existentes pueden no lograr su flujo de aire nominal.

3. Un ducto circular de 4 pulgadas es recomendado para el mejor rendimiento y una instalación adecuada.

4. Asegúrese de que las uniones de los conductos y los orificios exteriores sean sellados con masilla u otro material similar para crear un espacio hermético para minimizar la pérdida de calor y reducir el potencial de condensación.

5. Ponga / envuelva material para insulación alrededor del ducto o ventilador para así minimizar la posible generación de condensación, así como también minimizar el aumento y pérdida de calor.



DESCRIPCIÓN

Este producto está listado por UL bajo el archivo UL N.º E78414.

Este producto utiliza un ventilador siroco accionado por un motor DC alimentado por un transformador integral. El motor está diseñado para tener una larga vida de funcionamiento, respuesta dinámica alta, márgenes de velocidad más altos con ahorro de energía. La rejilla que cubre el cuerpo del ventilador es del tipo de resorte con extracción rápida. Se suministra un amortiguador para prevenir la contracorriente de aire. El soplador usa un ventilador siroco de alta capacidad desarrollado para reducir el nivel de ruido.

DESEMPAQUETADO

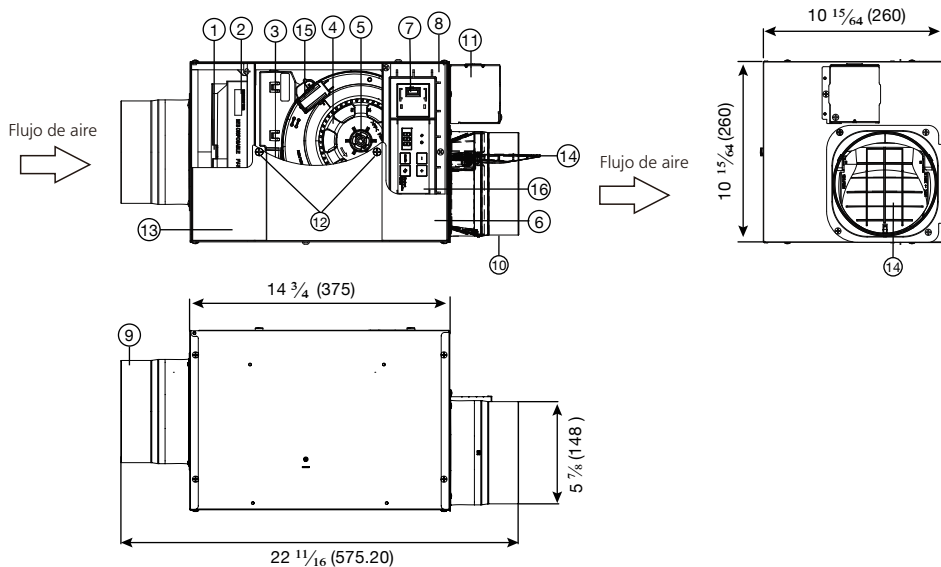
Desempaque y saque cuidadosamente la unidad de la caja. Consulte la lista de ACCESORIOS SUMINISTRADOS para verificar que todas las partes están presentes.

ACCESORIOS SUMINISTRADOS

Nombre de la pieza	Apariencia	Cantidad
• Tornillo (M4 × 8)		6
• Tornillo autoperforante ST4.2 × 20		4
• Soporte		2

DIMENSIONES

• Unidades: Pulgadas (mm)



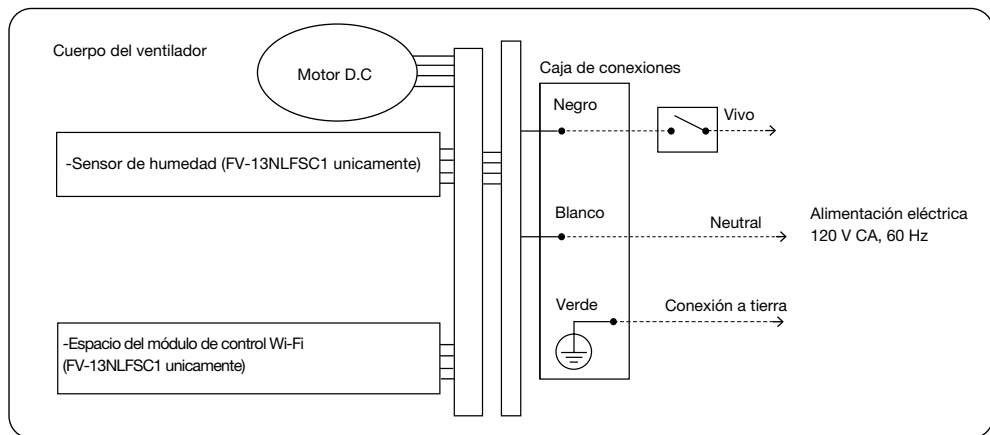
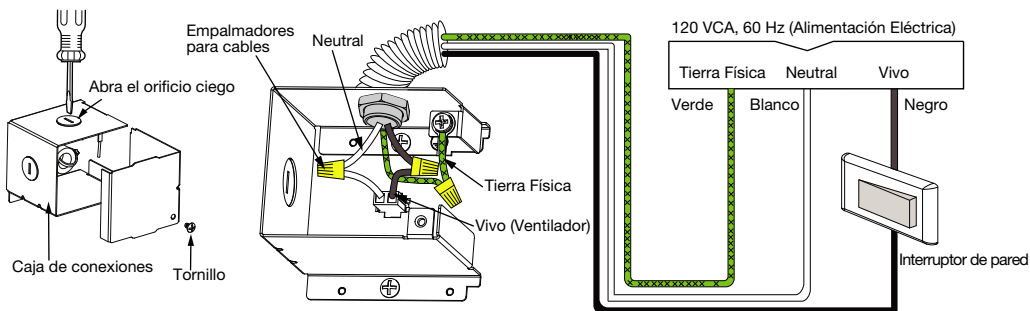
Nº	Nombre de la pieza	Nº	Nombre de la pieza
1	Pre-filtro	9	Adaptador de aire exterior OA
2	Filtro OA MERV13 (no incluido)	10	Adaptador de Aire de suministro SA
3	PCB de fuente de poder	11	Caja de conexiones
4	Aspa	12	Tornillo
5	Motor	13	Puerta de mantenimiento
6	Puerta de visualización	14	Registro
7	Ubicación de módulo Wi-Fi (WP100PBA no incluido) FV 13NLFSC1, Unicamente	15	Ubicación del sensor de humedad (FV-13NLFSC1, Unicamente)
8	caja de PCB principal	16	Panel de control

⚠ ADVERTENCIA

- ❗ El trabajo de instalación eléctrica debe ser realizado por un electricista calificado conforme a las normas y los códigos aplicables, incluidas las regulaciones con la construcción ignífuga.
- ❗ Antes de dar mantenimiento o limpiar el equipo, desconecte la energía del panel de servicio y bloquee los medios de desconexión de servicio para evitar que la energía se active de manera accidental.

NOTA:

Cumpla con los códigos locales de la instalación eléctrica, y con el Código Eléctrico Nacional (NEC, por sus siglas en inglés), usando conectores de torsión aprobados por UL para conectar los cables de suministro con los del ventilador.



⚠ ADVERTENCIA

- ❗ Desconecte la alimentación eléctrica antes de instalar la unidad.
- ❗ Por favor use guantes durante la instalación.

⚠ PRECAUCIÓN

- ❗ Para mantener la cobertura de la garantía, instale este equipo en áreas donde la temperatura oscile entre 14 °F (-10 °C) y 104 °F (40 °C).

1 Seleccione una ubicación

Seleccione una ubicación que proporcione soporte estructural, acceso a ductos y eléctrico, y un espacio libre mínimo de 35.5 cm (14 pulgadas) para servicio. Asegure el acceso a paneles, filtros y cableado después de la instalación. No instale donde el acceso esté restringido.

Colgado en el techo	A ras del techo	Instalación atico	Bajo techo	Motaje de pared

2 Opciones de instalación de Soporte

Instale los soportes de acuerdo con el tipo de instalación seleccionado: (opción 1 u opción 2), ver Fig. 1 y 2.

OPCIÓN 1 A RAS DEL TECHO

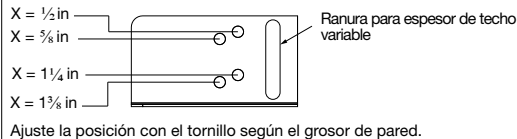
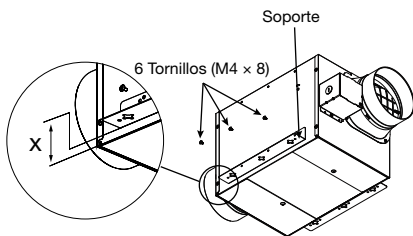
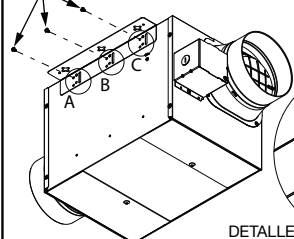


Fig. 1



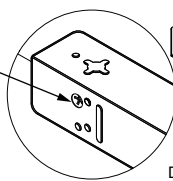
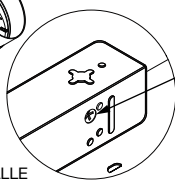
OPCIÓN 2 BAJO TECHO

3 Tornillos M4 x 8



Fije el soporte con tornillos en esta posiciones.

DETALLE
A, B, C



DETALLE
D, E, F

3 Tornillos M4 x 8

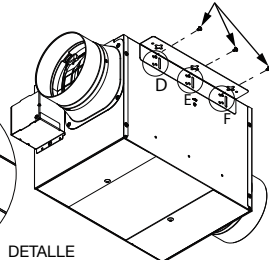


Fig. 2

RAS DE TECHO

1 Instalar los soportes

- 1 Ajuste la posición del tornillo de fijación de según el espesor del techo e instale los soportes en la unidad

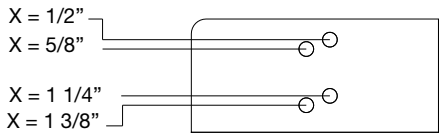
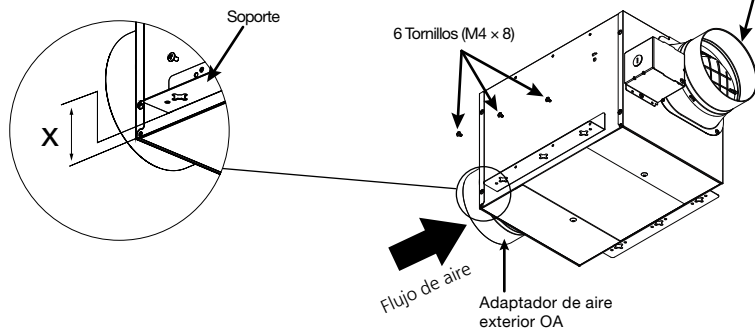


Figura 3
AJUSTE LA POSICIÓN DEL TORNILLO
SEGÚN EL GROSOR DE PARED

AVISO

Únicamente para instalación al ras del techo, coloque los colgadores según se muestra en las Figuras 1 y 3

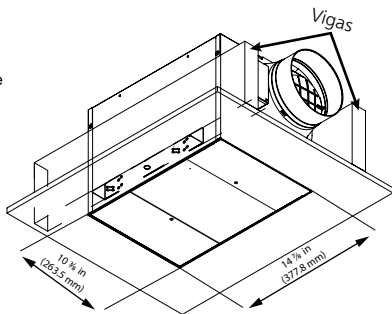
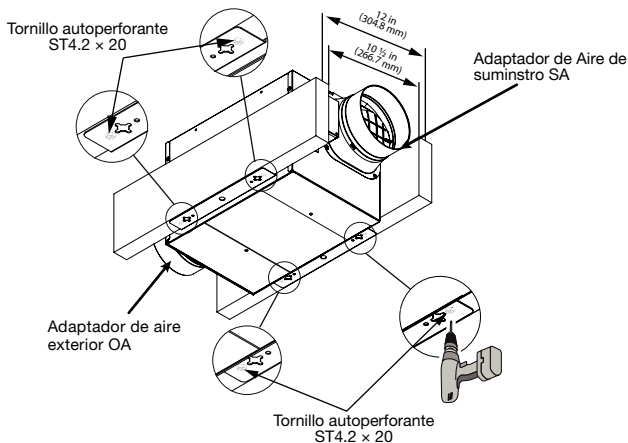


2 Instale la unidad

- 1 Instale la unidad entre vigas con una separación de 12 pulgadas de centro a centro. No fuerce la carcasa en una abertura que sea demasiado pequeña. Si la estructura no cumple con este requisito, utilice uno de los métodos de montaje alternativos descritos en este manual.
- 2 Asegure la unidad a una estructura sólida (travesaños, vigas u otro soporte equivalente) utilizando cuatro (4) tornillos autoperforante (ST4.2 X 20)

AVISO

- 1 Esta unidad está diseñada para encajar entre vigas separadas 10 1/2 pulgadas. Si la separación entre las vigas es menor, no fuerce la unidad; seleccione un método de instalación alternativo.



3

Retire la cubierta de la caja de conexiones, asegure el conducto y conecte los cables; consulte el diagrama de cableado en la página 6. Instale la cubierta de la caja nuevamente.

4

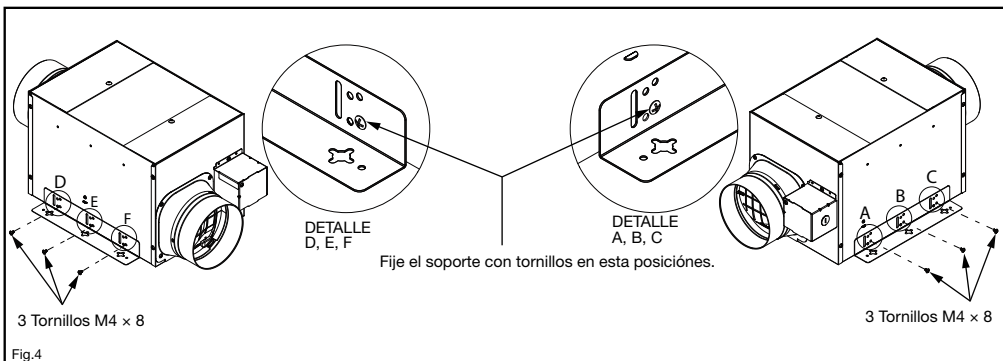
Para continuar con las instrucciones de instalación, ver pasos 1, 2, 3, 4 (página 13).

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

INSTALACIÓN ATICO

1 Instalar los soportes

- Coloque el tornillo de fijación en la posición indicada en la Fig. 4

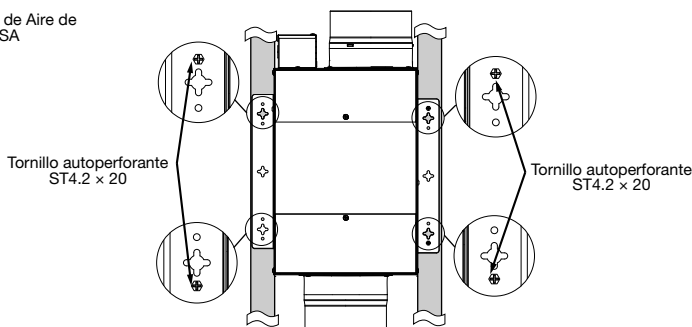
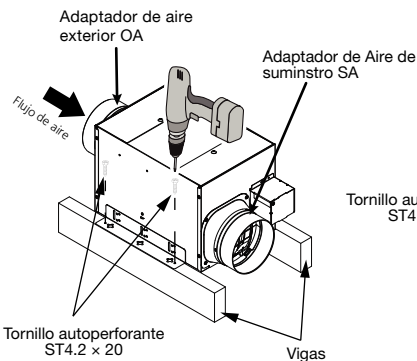


2 Instale la unidad

- Asegure la unidad a una estructura sólida (travesaños, vigas u otro soporte equivalente) utilizando cuatro (4) tornillos autoperforante (ST4.2 X 20)

⚠ PRECAUCIÓN

- Para mantener la cobertura de la garantía, instale este equipo en áreas donde la temperatura oscile entre 14 °F (-10 °C) y 104 °F (40 °C).



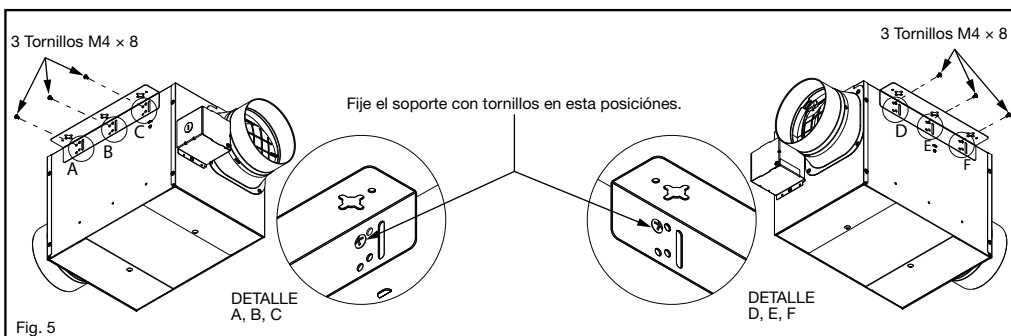
- Retire la cubierta de la caja de conexiones, asegure el conducto y conecte los cables; consulte el diagrama de cableado en la página 6. Instale la cubierta de la caja nuevamente.

- Para continuar con las instrucciones de instalación, ver pasos 1, 2, 3, 4 (página 13).

MONTAJE DE PARED

1 Instalar los soportes

- Coloque el tornillo de fijación en la posición indicada en la Fig. 5

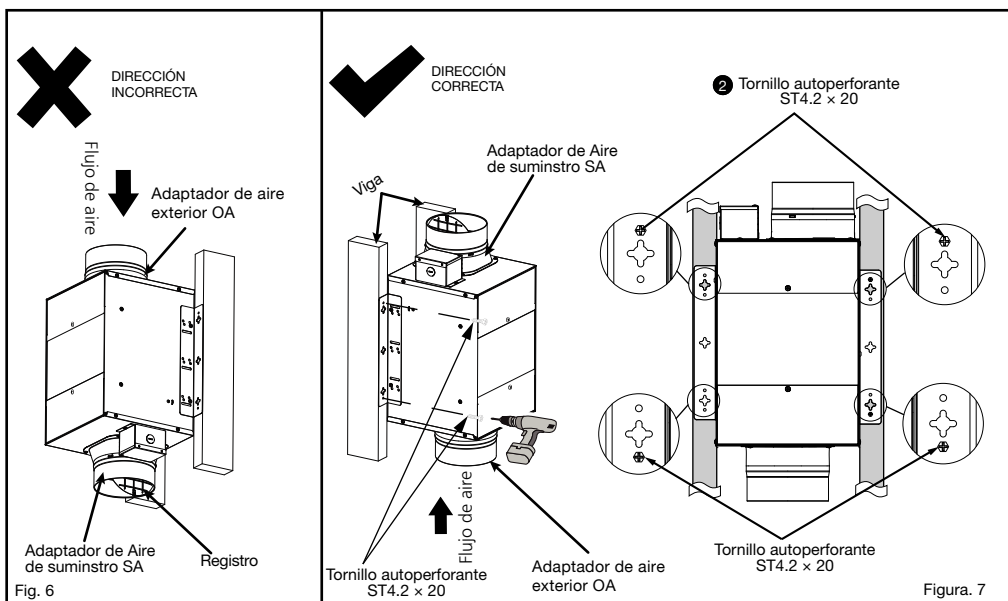


2 Instale la unidad

⚠ PRECAUCIÓN

No instale el producto en la dirección mostrada en la Fig. 6

- Instale el producto en la posición correcta según se muestra en la Fig.7
- Asegure la unidad a una estructura sólida (travesaños, vigas u otro soporte equivalente) utilizando cuatro (4) tornillos autopercutor (ST4.2 X 20)

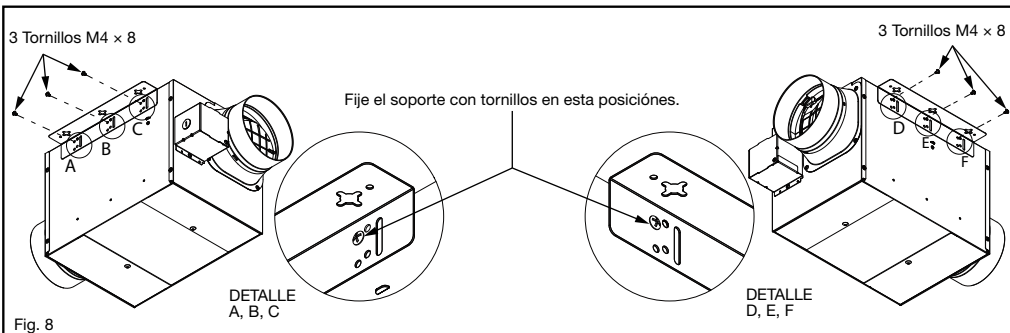


- Retire la cubierta de la caja de conexiones, asegure el conducto y conecte los cables; consulte el diagrama de cableado en la página 6. Instale la cubierta de la caja nuevamente.

- Para continuar con las instrucciones de instalación, ver pasos 1, 2, 3, 4 (página 13).

1 Instalar los soportes

- 1 Coloque el tornillo de fijación en la posición indicada en la Fig. 8

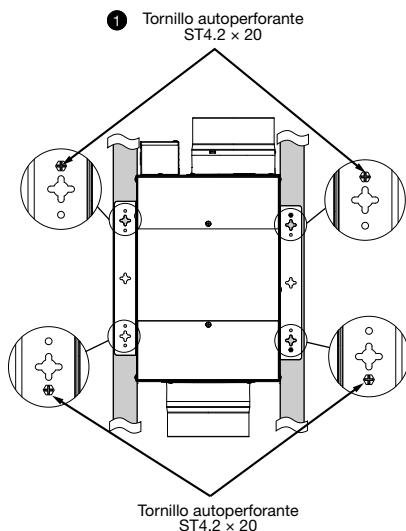
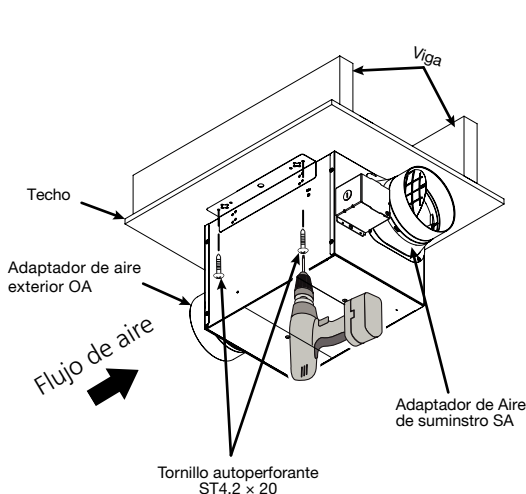


2 Instale la unidad

- 1 Asegure la unidad a una estructura sólida (travesaños, vigas u otro soporte equivalente) utilizando cuatro (4) tornillos autopercutor (ST4.2 X 20)

⚠ PRECAUCIÓN

- ! Para mantener la cobertura de la garantía, instale este equipo en áreas donde la temperatura oscile entre 14 °F (-10 °C) y 104 °F (40 °C).



- 3 Retire la cubierta de la caja de conexiones, asegure el conducto y conecte los cables; consulte el diagrama de cableado en la página 6. Instale la cubierta de la caja nuevamente.

- 4 Para continuar con las instrucciones de instalación, ver pasos 1, 2, 3, 4 (página 13).

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

COLGADO EN EL TECHO

- 1 Instale los pernos en el techo (Los pernos, las tuercas y las arandelas de los soportes colgantes deben ser M8 ó M10; no incluidos)(Fig. 9).

Posición dimensional de los pernos

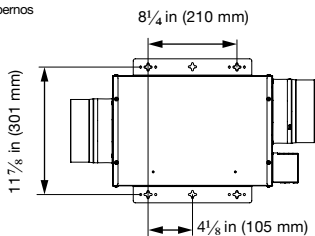
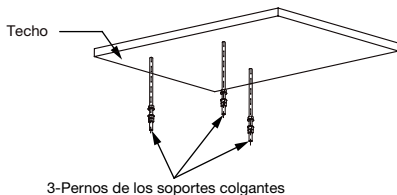


Fig. 9



- 2 Instale el producto en los pernos como se muestra en la (Fig. 10) Favor de utilizar un nivel para ajustar la unidad, asegúrese que la diferencia entre alturas de los soportes colgantes resulte entre ± 2 mm.

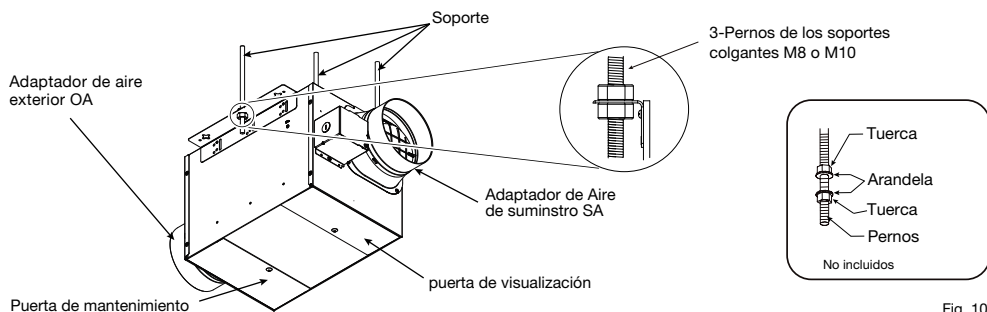
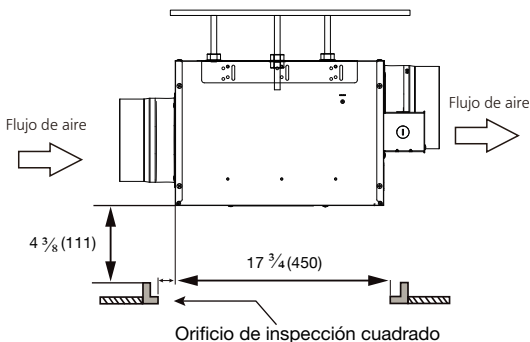
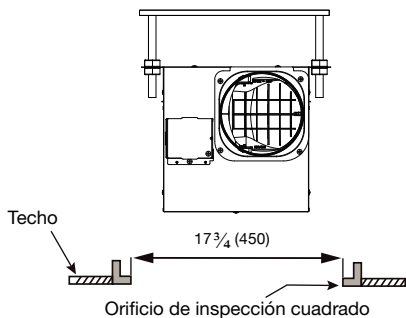


Fig. 10

- 3 Realice un orificio de inspección cuadrado de $17\frac{3}{4}$ pulgadas (450 mm) o más debajo de la puerta de mantenimiento.

Unidad : pulgadas (mm)



- 4 Retire la cubierta de la caja de conexiones, asegure el conducto y conecte los cables; consulte el diagrama de cableado en la página 6. Instale la cubierta de la caja nuevamente.

- 5 Para continuar con las instrucciones de instalación, ver pasos 1, 2, 3, 4 (página 13).

⚠ ADVERTENCIA

El conducto del lado de aire entrante debe estar conectado al exterior y al menos a 10 pies (3 m) de distancia del escape de electrodomésticos como calentadores, secadoras, dispositivos que funcionan con combustible, etc.

1

Instale una cubierta exterior y conéctela a los conductos aislados. Selle la campana con masilla u otro material similar

Cubierta exterior de entrada con tela metálica (sin tapa(s) de contracorriente).

12 in (304.8 mm)

10 ft (3 m)

Cubierta exterior de extracción con tapa(s) de contracorriente.

Nota

Consulte los códigos locales para obtener más detalles y excepciones.

⚠ PRECAUCIÓN

Coloque/ enrolle material de insulación alrededor del ducto o ventilador para así minimizar la posible generación de Condensación, así como también minimizar el aumento y pérdida de calor.

2

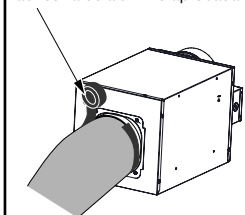
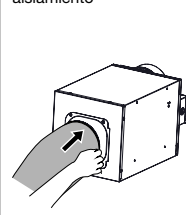
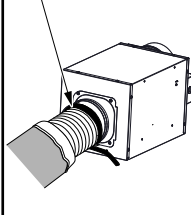
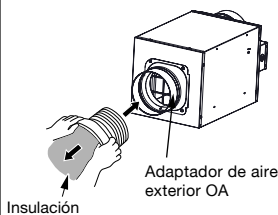
Instale el conducto aislado en el adaptador de aire exterior OA.

(1) Retire el aislamiento

(2) Agarradera

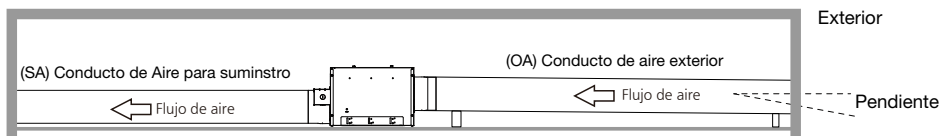
(3) Coloque de vuelta el aislamiento

(4) Masilla aislante o cinta adhesiva de aluminio aprobada.



3

Para ayudar a prevenir la condensación o la entrada de agua, instale los conductos de aire exterior (OA) aislados con una ligera pendiente hacia el exterior.

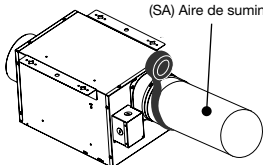


4

Fije el conducto (conducto rígido galvanizado, etc.) al adaptador de aire de suministro SA.

(SA) Aire de suministro

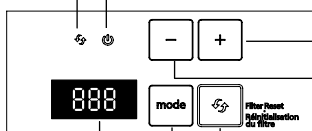
Para evitar la transmisión de vibraciones, se recomienda utilizar una sección de 6 pulgadas de conducto flexible para conectar los conductos rígidos



PANEL DE CONTROL

Indicador de filtro (anaranjado): El indicador se encenderá cuando el tiempo de funcionamiento acumulado del producto alcance los 90 días. La alarma sonará por 10 segundos cada hora

Indicador de funcionamiento (Verde): Cuando el indicador está encendido, el producto está funcionando.



+ botón: Incrementa un valor

- botón: Disminuye un valor

Botón de reinicio de filtro: Pulse el botón después de darle mantenimiento al filtro para reiniciar el tiempo de funcionamiento acumulado

Botón de modo: Confirma una selección

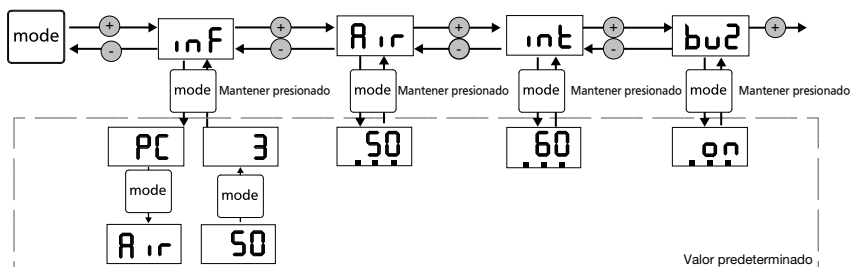
Pantalla: Muestra el menú y la configuración

NAVEGACIÓN DE PANTALLA

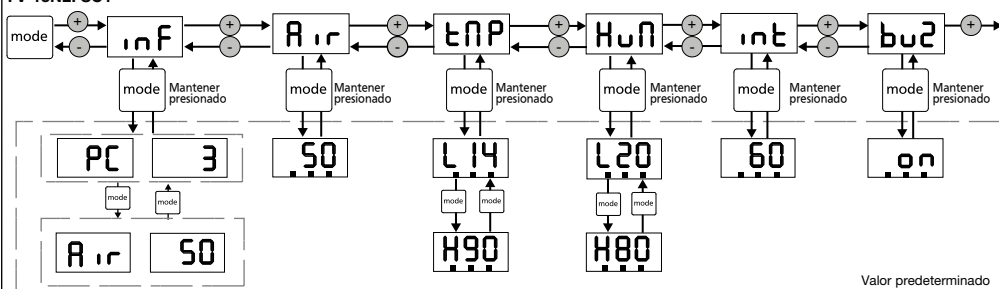
<Navegación de pantalla>

Presione Mode para entrar al menú de configuración. Use los botones +/- para desplazarse por las opciones disponibles. Mantenga presionado Mode para abrir la opción seleccionada, luego ajuste los valores con +/- . Mantenga Presionado Mode nuevamente para confirmar la selección.

FV-13NLFS1



FV-13NLFSC1



inF Información

AIR Aire de suministro

buZ Alarma

PC Consumo de energía

tNP Temperatura

Hum Humedad

int Tiempo de funcionamiento intermitente

FUNCIONAMIENTO

inf	Indica el estado del ventilador	P.C : Consumo de energía actual (W) R.ir : Volumen de aire suministrado actual (CFM)
R.ir	Establece el volumen de aire	R.ir : Configure el volumen de aire de suministro (CFM) con el botón (+/-).
tNP	Establece la temperatura	L14 : Use los botones +/- para ajustar el límite inferior de temperatura entre -10 °C (14 °F) ~ 4 °C (40 °F) (para detener la operación). Para APAGAR el sensor, de temperatura presione el botón (-) hasta que L--aparezca en la pantalla. H90 : Use los botones +/- para ajustar el límite superior de temperatura entre 26,6°C (80 °F) ~ 40,5 °C (105 °F) (para detener la operación). Para APAGAR el sensor, de temperatura presione el botón (+) hasta que H--aparezca en la pantalla.
HUN	Establece la humedad	L20 Use los botones +/- para ajustar el límite inferior de humedad entre 10% ~ 30% (para detener la operación). Para APAGAR el sensor de humedad, presione el botón (-) hasta que L-- aparezca en la pantalla. H80 Use los botones +/- para ajustar el límite superior de humedad entre 40% ~ 80%(para detener la operación). Para APAGAR el sensor de humedad, presione el botón (+) hasta que H-- aparezca en la pantalla.
int	Configurar el tiempo de funcionamiento por hora	Ajustable de 15 a 60 minutos. El valor predeterminado es de 60 minutos.
bu2	La alarma alerta al usuario sobre el mantenimiento o las fallas.	Use los botones +/- para activar o desactivar el zumbador.

MANTENIMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN

1. Antes de dar mantenimiento o limpiar el equipo, desconecte la energía del panel de servicio y bloquee los medios de desconexión de servicio para evitar que la energía se active de manera accidental.
2. El mantenimiento de rutina debe realizarse cada 2 a 3 meses. Los filtros obstruidos pueden causar condensación en la unidad debido a la reducción del flujo de aire.
3. Use guantes para evitar lastimarse los dedos durante el mantenimiento.
4. Preste atención al polvo, al agua de condensación o las piezas que puedan caer cuando se abra la cubierta del armazón.

AVISO

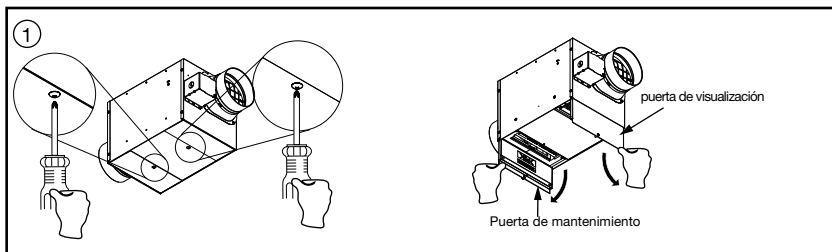
Se recomienda utilizar el filtro designado por el fabricante para asegurar el rendimiento. El uso de filtros no aprobados puede provocar daños al equipo y una reducción en el flujo de aire (CFM).

- 1** Desconectar la energía
1. Asegúrese de leer y seguir la INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE indicada arriba antes de realizar el mantenimiento, y confirme que la alimentación del VENTILADOR esté apagada.

(Nota)

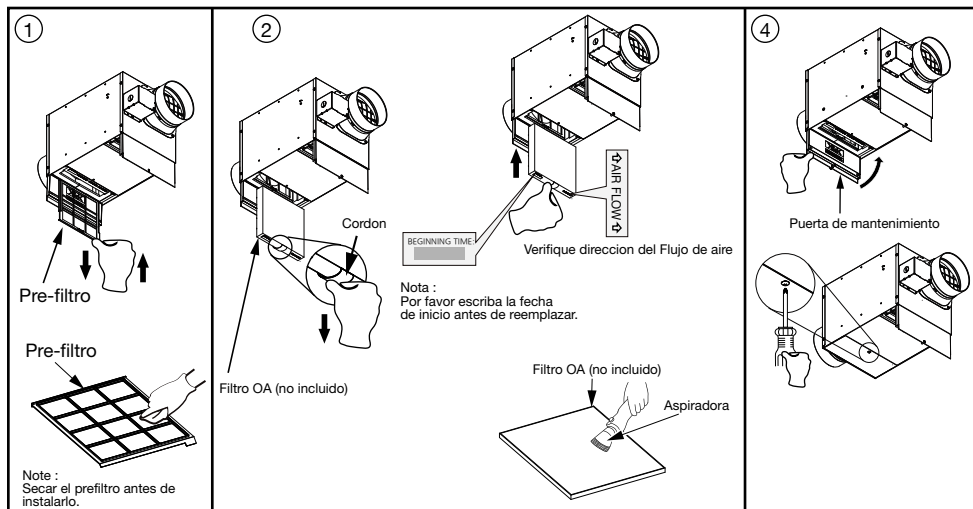
Se recomienda reemplazar el filtro OA cada 6 meses o según sea necesario. Por favor escriba la fecha de inicio en el nuevo filtro OA antes de reemplazarlo.

- 2** 1. Abra la puerta de mantenimiento y la puerta de visualización con un destornillador.



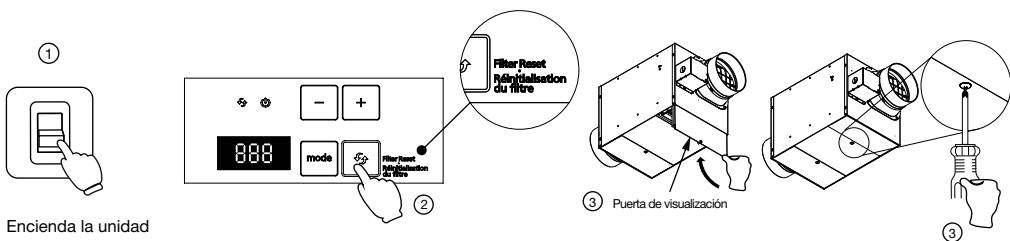
3

1. Retire el prefiltro, límpielo con agua cada 3 meses cuando se encienda el indicador de filtro (naranja) y suene la alarma, y luego vuelva a instalarlo.
2. Retire el OA filtro , límpielo con una aspiradora una vez cada 6 meses cuando el indicador del filtro se encienda con una señal sonora, y vuelva a instalar el filtro.
3. Cierre la puerta de mantenimiento.



4

1. ENCIENDA la unidad.
2. Pulse el botón de reinicio del filtro. El indicador luminoso del filtro y la alarma sonora se apagarán.
3. Cierre la puerta de visualización girando el tornillo en el sentido de las agujas del reloj con un destornillador.

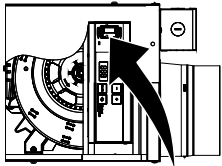


SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si aparece algún problema, invéstiguelo revisando los siguientes elementos.

Si el problema continúa, desconecte la alimentación y contacte al distribuidor para la reparación.

Problema	Pantalla	Indicador de funcionamiento (Verde)	Indicador del filtro (anaranjado)	Acción
1.- 3. Sonido de alarma (10 segundos en una hora) y el ventilador funciona.	-	Encendido	Encendido	■ Los filtros requieren mantenimiento. ■ Si no desea la notificación del zumbador, consulte la configuración de ajuste de configuración (p. 15).
2.- Sonido de alarma (20 segundos cada hora) y el ventilador no funciona	F20	Parpadeo	Apagado	■ Se detectó bloqueo del ventilador de suministro de aire (SA) (el motor no puede girar normalmente). ■ APAGUE la alimentación eléctrica. ■ Verifique que ningún objeto extraño esté bloqueando el ventilador de suministro de aire. ■ Restablezca la alimentación eléctrica. Si el error persiste, contacte a un centro de servicio autorizado.
	F10	Parpadeo	Apagado	■ Sensor de temperatura de aire exterior (OA) con circuito abierto o cortocircuito detectado. ■ APAGUE la alimentación eléctrica. ■ Revise el conector y el cableado del sensor (si son accesibles). ■ Establezca la alimentación eléctrica. Si el error persiste, contacte a un centro de servicio autorizado.
	F60	Parpadeo	Apagado	■ Falla detectada en el flujo de aire de suministro (<10 CFM). ■ APAGUE la alimentación eléctrica y corrija la causa del problema de flujo de aire. ■ Revise y limpie los filtros de aire. ■ Inspeccione los conductos para detectar obstrucciones, aplastamientos o conductos cerrados/amortiguadores cerrados. ■ Restablezca el flujo de aire normal.
3.- Sonido de alarma (30 segundos cada hora) y el Ventilador funciona	H60	Parpadeo	Apagado	■ El flujo de aire de suministro ha caído por debajo del 75 % del valor configurado. ■ Limpie los filtros. ■ Inspeccione los conductos para detectar restricciones o pérdida excesiva de presión. ■ Verifique que las entradas y salidas de aire estén libres de obstrucciones. ■ Revise la apertura de la compuerta (damper).
	F11	Parpadeo	Apagado	■ Error detectado en el sensor de humedad de aire exterior (OA). ■ Las lecturas de humedad podrían no estar disponibles. ■ APAGUE la alimentación eléctrica y vuelva a energizar el equipo. ■ Si el error persiste, contacte a un centro de servicio autorizado.
Conexión Wi-Fi no disponible. El sistema de ventilación continúa operando.	—	Normal	Normal	■ Problema de comunicación entre la unidad y el módulo Wi-Fi. ■ Verifique que el router Wi-Fi esté funcionando correctamente. ■ Compruebe la conexión inalámbrica mediante la aplicación móvil. ■ Reinicie la unidad y vuelva a conectarla si es necesario.



ESCANEE EL CÓDIGO QR PARA LAS
INSTRUCCIONES DEL MÓDULO WI-FI
O VISITE EL SITIO WEB

<http://WP100PBA-QR.swidget.com>
www.swidget.com

■ Módulo de control Wi-Fi P100PBA Swidget® (Se vende por separado)

Características de Wi-Fi Plug 'N Play™

- Módulo de control inalámbrico Plug 'N Play™ para productos de ventilación Panasonic compatibles con un sistema siempre encendido o con temporizador.
- Conecte y controle productos de ventilación Panasonic con la aplicación Swidget para iOS o Android a través de Wi-Fi de 2.4 GHz / o red Bluetooth.

Características de la aplicación Swidget:

- Controla la configuración del flujo de aire de todos los productos de ventilación Panasonic compatibles con un sistema siempre encendido o con temporizador.
- Vea el flujo de aire de suministro y de escape en CFM, temperatura y humedad de productos de ventilación Panasonic compatibles.
- Reciba notificaciones de fallos, reemplazo de filtro y limpieza de filtro para productos de ventilación Panasonic compatibles.
- Despliega el consumo de energía de productos de ventilación Panasonic compatibles.

PRECAUCIÓN

- Apague la corriente en el interruptor de circuito o fusible y compruebe que la corriente esté apagada antes de instalar o quitar cualquier módulo.
- No utilizar para controlar equipos médicos o de soporte vital.
- Sólo para uso en INTERIORES: 0°C - 40°C (32°F - 104°F).
- El módulo sólo puede instalarse en una orientación. Los pasadores de alineación trasera evitan una instalación incorrecta. No instalar un módulo por la fuerza.
- Requiere un enrutador inalámbrico y conexión a Internet para la configuración del dispositivo.
- Verifique cualquier configuración externa de Wi-Fi para asegurar su precisión antes de usarlas.
- El rendimiento inalámbrico real en una casa depende del plano de planta y la ubicación del enrutador.

ESPECIFICACIONES

N°. de modelo	Dirección del aire	Voltaje (V)	Frecuencia (Hz)	Diámetro del ducto (Pulgadas)	Volumen de aire 0.2" WG (CFM)	Velocidad (rpm)	Consumo de energía (W)	Peso lb.(kg)
FV-13NLFS1 FV-13NLFSC1	Suministro	120	60	6"	130	1239	17.9	12 (5.4)
					120	1202	15.3	
					110	1155	13.2	
					100	1131	11.2	
					90	1097	9.7	
					80	1078	8.8	
					70	1056	7.4	
					60	1041	6.6	
					50	1028	5.9	
					40	1019	5.2	
					30	1014	4.7	
					20	1046	4.4	

Desempeño del caudal de aire determinado conforme a los procedimientos HVI 915, 916 y 920, usando solamente el prefiltro.

SERVICIO DEL PRODUCTO

Advertencia relativa a quitar cubiertas.

El servicio técnico del equipo sólo deberá ser realizado por técnicos calificados.

Este producto ha sido diseñado y fabricado para garantizar un mínimo de mantenimiento.

En caso de que su equipo necesite servicio técnico o piezas, llame al Centro de Atención de Panasonic al 1-866-292-7299 (EE. UU.) .

Panasonic Corporation of North America

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102

www.panasonic.com

Ventilador Panasonic
Garantía limitada

Panasonic Corporation of North America ("el garante"), a su sola discreción, reemplazará este producto con repuestos nuevos o lo intercambiará, sin cargo alguno, en EE.UU., en caso de que existan defectos en materiales o mano de obra de acuerdo a lo siguiente:

TODAS las piezas: Por un período de 3 años (36 meses)
Motor de DC: Por un período de 6 años (72 meses)
Unidad de luz LED: Por un período de 5 años (60 meses)
Unidad de altavoz: Por un período de 1 año (12 meses)

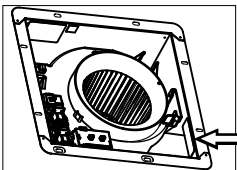
Durante el período de la garantía, para obtener servicio en EE.UU. debe ponerse en contacto con el concesionario vendedor o puede llamar gratis al Departamento de Servicio al Cliente de Panasonic, teléfono 1-866-292-7299.

Esta garantía no cubre los cargos de mano de obra por remoción e instalación de piezas o repuestos. Esta garantía se extiende solamente al comprador original de productos nuevos que no hayan sido vendidos "tal como están", el cual compró el producto ya sea directamente del Garante o de un distribuidor autorizado por el Garante (incluyendo vendedores minoristas y ventas por internet autorizados), a menos que la ley lo prohíba.

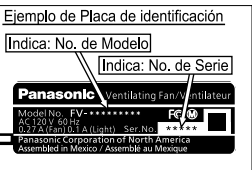
Esta garantía es aplicable solamente a productos comprados en Estados Unidos.

Para presentar una reclamación contra la garantía, deberá presentar el recibo de compra con la fecha y también la información relativa al modelo y número de serie del ventilador, como se muestra en las siguientes fotos.

Ejemplo de localización



Ventilador tipo montaje en techo



Placa de identificación

Esta garantía cubre solamente fallas debidas a defectos en materiales o mano de obra que se producen durante el uso normal y no cubre daños durante el envío, ya sean visibles u ocultos, desgaste normal ni daños estéticos. Esta garantía no cubre fallas provocadas por productos o accesorios que no han sido suministrados por el garante, ni fallas que resulten de accidentes, mal trato, abuso, negligencia, manejo inadecuado, mala aplicación, alteración, modificación, instalación defectuosa, calibraciones o ajustes inapropiados, falta de mantenimiento o mantenimiento inapropiado, alteraciones o modificaciones, sobretensión transitoria, voltaje inapropiado, daños por relámpagos ni daños atribuibles a situaciones fortuítas.

LÍMITES Y EXCLUSIONES

No se otorgan garantías expresas salvo las indicadas anteriormente. EL GARANTE NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES NI PUNITIVOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, PÉRDIDAS DE FONDO DE COMERCIO, GANANCIAS O INGRESOS, PÉRDIDA DEL USO DE ESTE PRODUCTO O CUALQUIER OTRO EQUIPO RELACIONADO, COSTO DE PRODUCTOS SUSTITUTOS, COSTOS POR TIEMPO IMPRODUCTIVO NI RECLAMACIONES DE TERCEROS QUE HAYAN ESTABLECIDO NEGOCIACIONES CON EL COMPRADOR POR TALES DAÑOS, RESULTANTES DEL USO DE ESTE PRODUCTO O PROVENIENTES DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O ROMPIMIENTO DE CONTRATO, NEGLIGENCIA O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, SALVO COMO SE HA PRESENTADO ANTERIORMENTE EN FORMA EXPRESA. NO SE OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA DE CUALQUIER FORMA, EXPRESA O IMPLÍCITA, NI HAY GARANTÍAS QUE SE EXTIENDAN MÁS ALLÁ DE LO QUE AQUÍ SE DESCRIBE.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni limitaciones de los daños incidentales o consecuentes ni las limitaciones al tiempo de duración de las garantías implícitas, por lo que las exclusiones y limitaciones anteriores podrían no aplicarse a su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y además podría gozar de otros, que pueden variar de un estado a otro.

Si se produjera un problema relacionado con este producto durante o después del período de garantía, póngase en contacto con el Distribuidor o con el Departamento de Servicio al Cliente de Panasonic. Si no está satisfecho con la forma en que se maneja el problema, escriba a Panasonic Corporation of North America a la dirección que aparece anteriormente.

Directorio de servicios al cliente

Obtenga información y ayuda con el funcionamiento de productos; encuentre al distribuidor más cercano, y efectúe peticiones sobre servicio a clientes y de documentos visitando nuestro sitio web en:
us.panasonic.com/ventfans

o envíe su solicitud por correo electrónico a:
ventfans@us.panasonic.com

También puede llamarnos directamente al:
1-866-292-7299 de lunes a viernes de 9 am a 6 pm, EST.

Compra de accesorios

Compre en línea partes y accesorios para producto de ventilador Panasonic visitando nuestro sitio web en:

Consumidores:
www.buypanasoniciparts.com
o envíe su solicitud por correo electrónico a: pstcparts@us.panasonic.com
También puede llamarnos directamente al 1-866-292-7299 (de lunes a viernes de 8 am a 6 pm, EST.).

Distribuidores:
Envíe su solicitud por correo electrónico a: pstcparts@us.panasonic.com
También puede llamarnos directamente al 1-866-292-7299 (de lunes a viernes de 9 am a 6 pm, EST.).

Panasonic Consumer Electronics Company
Customer Service Group
2 Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102